

Title (en)
Device for connecting at least one electric lead of an electric apparatus having a housing with a corresponding load of an electric cable outside the housing

Title (de)
Vorrichtung zum Verbinden mindestens eines elektrischen Anschlussdrahtes eines von einem Gehäuse umgebenen elektrischen Gerätes mit einer entsprechenden Leitungsader eines ausserhalb des Gehäuses befindlichen elektrischen Kabels

Title (fr)
Dispositif de connexion d'au moins un fil de connexion électrique d'un appareil électrique dan un boîtier avec un conducteur de câble électrique externe au boîtier

Publication
EP 0763873 A1 19970319 (DE)

Application
EP 96114983 A 19960918

Priority
• IT MI951940 A 19950918
• IT MI951941 A 19950918

Abstract (en)
The device (1) connects at least one electric wire (9a) of an electric instrument surrounded by a casing (12) with a corresponding conductor vein (7a) of an electric cable (7) located outside the instrument casing. A connecting part (4) consisting of metal is provided for each wire (9). Each connecting part includes a workable insertion sheath (4a) which forms an unsolvable connection (6) with the corresponding conductor vein. Each connecting part includes furthermore a section (4b) for forming a non-permanent connection (8), which is aligned with and opposed to the insertion sheath. All connecting parts are embedded firmly in a single part (2) of insulating material which comprises openings at opposite sides for the connecting wires and the conductor veins, respectively. The insulating part includes a stop-surface which enables it to be mounted to the instrument casing (20).

Abstract (de)
Bei einer Vorrichtung (1) zum Verbinden mindestens eines elektrischen Anschlußdrahtes (9a) eines von einem Gehäuse (12) umgebenen elektrischen Gerätes mit einer entsprechenden Leitungsader (7a) eines außerhalb des Geräte-Gehäuses (12) befindlichen elektrischen Kabels (7) mit einem aus Metall bestehenden elektrischen Verbindungsteil (4), das eine verformbare Einsteckhülse (4a) zur Bildung einer unlösbaren Verbindung (6) mit einer zugehörigen Leitungsader (7a) aufweist, sowie ein das Verbindungsteil (4) umhüllendes einstückiges Isolierstoffteil (2), das an gegenüberliegenden Seiten Durchführungsöffnungen für einen Anschlußdraht (9a) und die eine Leitungsader (7a) aufweist, ist im Isolierstoffteil (2) mindestens eine zusätzliche Öffnung (19) angeordnet, durch welche die Einsteckhülse (4a) von außen verformbar ist. Außerdem ist eine Anschlagfläche (15) zur Anordnung des Isolierstoffteils (2) an einem Gehäuse vorgesehen, die sich quer zur Achse (x-x) der Einsteckhülse (4b) erstreckt. <IMAGE>

IPC 1-7
H01R 9/24; **H01R 4/20**; **H01R 4/36**

IPC 8 full level
H01R 4/20 (2006.01); **H01R 4/36** (2006.01); **H01R 9/24** (2006.01); **H01R 13/74** (2006.01)

CPC (source: EP)
H01R 4/20 (2013.01); **H01R 4/36** (2013.01); **H01R 9/2491** (2013.01); **H01R 13/74** (2013.01)

Citation (search report)
• [DA] US 4085989 A 19780425 - MCCARDELL WILLARD B
• [DA] EP 0569659 A2 19931118 - GIBI ELETTRIO SRL [IT]
• [DA] DE 2344045 A1 19750313 - BAUSCHER METALLUK
• [DA] DE 3202747 A1 19830804 - KRUPS STIFTUNG [DE]
• [A] DE 1262398 B 19680307 - HENRI GABRIEL BERNARD
• [A] FR 2048467 A5 19710319 - LUCAS INDUSTRIES LTD

Cited by
EP1936746A1; CN109038021A; EP0889556A3; EP1524725A1; CN102904073A; DE19934555C1; DE19940971A1; CN108565565A; DE19940971B4; EP0961353A1; FR2779278A1; AU745816B2; US7112741B2

Designated contracting state (EPC)
AT BE DE FR GB IT SE

DOCDB simple family (publication)
EP 0763873 A1 19970319; **EP 0763873 B1 19990428**; AT E179553 T1 19990515; DE 59601758 D1 19990602

DOCDB simple family (application)
EP 96114983 A 19960918; AT 96114983 T 19960918; DE 59601758 T 19960918